

# 教宗接見至羅馬述職台灣主教團的講話

教宗若望保祿二世

（編者按：教宗若望保祿二世於二零零二年一月二十九日接見至羅馬述職的台灣主教團的全體成員，並發表書面講話。台灣地區主教團秘書處將講話譯為中文。本刊特此轉載，與讀者分享教宗對中華教務的關懷。並在此向主教團秘書處致萬二分謝意。）

親愛的單樞機及各位主教弟兄：

1. 我很高興歡迎你們台灣的主教們，來到宗徒們墓前拜訪，此種拜訪表達並加強個別教會的牧者們與伯鐸繼承人的教會共融的聯繫，共



同為耶穌基督的福音服務。當你們在宗徒們墓前祈禱，並依他們的教誨和榜樣反省你們自己的職務時，我熱切祝禱你們獲得清新的靈感和力量，以致力於自己的教區，建立基督的奧體——教會，我滿懷熱情想到台灣的天主教信友，我祈求天父帶領他們更完美地認識「天主教在我們信者身上的無限力量」(弗119)。

2. 公元兩千禧年為整個教會是高興的大事，令我們以驚喜衡量天主恩寵的工作以及聖寵的力量完成遠超過我們所求或所想像的事(參弗221-222)。在大禧年時，許多人來羅馬，或到其他聖地朝聖，為了經由祈禱及聖事，重申他們對基督的承諾，特別是為得到基督的憐憫，尤其是在告解聖事中。在關閉聖門時，我曾說：「基督宗教從瞻仰閃耀在基督面容上的天主的光榮而誕生，並不斷汲取新生命」(二〇〇一年一月六日關閉聖門禮的講道詞6)。我曾表示，希望整個基督徒團體，從瞻仰基督

而產生的新熱忱，獻身追求成聖，為祂的愛作證，「以善度共融、愛德及在世作證的教友生活。」(如上8)這是我在「新千年的開始」牧函中託付給個別教會的任務，也就是在大禧年於個人及團體的生活中已達成的基礎上，更上一層樓。

在台灣的天主教會，為負起此一使命，過去一年深入反省「新世紀、新福傳」的主題，以具體的提案幫助各教區革新教會的生活。現在是信靠天主，揚帆出發的時刻，將這些議案具體付諸實行，以回應新千年的挑戰。

3. 你們的行動將會有成果的，只要它們能反映所有教會活動必要的兩個幅度：「對內」的幅度及「向外」的幅度。「對內」：祈禱及默觀的精神，這是基督徒生活不可或缺，應該成為我們所言所行的正字標記：「任何東西無法與祈禱相比，因為祈禱使不可能的成為可能，使困難的成為容易的」(聖金口若望《論亞納》4.5)。「向外」：宣報基督的任務，

深信傳佈福音是「教會在現代世界爲個人及整個人類，能做的首要服務」（《救主使命》3）。這兩個幅度是分不開的，因爲靈修在宣揚及爲基督作見證上，顯示其真實性，而傳教行動只有植根於與天主的密切共融中，才能產生積極的果實：沒有祈禱，我們的福傳徒勞無功；沒有傳教，基督徒團體會失去它的味道及熱火。

面對今日信仰生活所有的困境，牧人們會受到誘惑，採取聽天由命的態度，並且會像伯鐸宗徒一樣說：「老師，我們已整夜勞苦，毫無所獲」（路五5）。但是即使我們看不到牧靈努力的成果，我們不可灰心：我們播種並灌溉，但是，是天主使它生長（參格前三9）。主耶穌不斷邀請我們克服恐懼並且「划向深處」（路五14）。

我們深信，任何時代、任何地方的人，在他們追求生命的意義及人本身的真理時，道路、真理和生命的耶穌基督（參若十四9）爲他們都是喜訊（參《教會在亞洲》114），我們總不要怕在挑戰的現

實中，宣揚有關耶穌的全部真理，喜訊本身具有吸引人的力量。

4. 在最近的世界主教會議中，善牧基督的形象成爲主教職的「圖像」，我們應該愈來愈與此模範相似。你們身爲台灣天主子的牧者，在你們的個別教會中，代表基督，因爲你們自祂領受了使命和神聖權力，以基督元首的身分行動，以祂的名掌有訓導和管理的權力。這要求深切而又親蜜地與主相契，如此你們才能取法基督僕人的樣子（參斐二2），謙遜地、慷慨地爲託付給你們照顧的信友的益處而工作。

主教在執行首要任務，即照顧人靈時，需要與他的民眾親近，認識他們，爲了推動一切美好及正面的事情，支持並領導那些信德薄弱的人（參羅十四11），必要時揭露虛偽並糾正偏差（二00一年十月廿七日，世界主教會議閉幕彌撒中講道詞）。你們重要的使命是「希望的使徒」，因爲你們知道，真正能解決壓在人類身上的複雜問題的方法，是接

受福音的救恩訊息。因此，你們對新的千年開始幾年的牧靈計劃，應該特別注意務使基督的宣報能夠「達到人民，塑造團體，使福音的價值能深入影響社會和文化。」（《新千年的開始》29）

5. 當然，你們並不是孤立做事，傳教使命屬於全體天主子民。你們的司鐸們，在福傳工作上，是你們最親近的助手，為使福傳工作順利成功，你們應在教區內，盡力促進司鐸手足之情，並培育共同目標的意識。在執行牧靈職務的堂區及各種場合，直接與教友和非教友的接觸時，熱心而犧牲奉獻的司鐸生活是每個團體活力的指標。亞洲文化，傳統上重視靈修特色，更有理由要求司鐸們成為祈禱的人，專精於天主之道，渴望與別人分享在他們自己的生活中所認識的天主的愛。這樣他們才能回應現代社會對天主的渴望，並且更深刻地了解他們所服務者的希望和需要。

你們清楚地承認應不斷地努力提出司鐸生活

的理想，作為所有更進一步認識主的年輕人的正確選擇。我深信，當你們呼籲為聖召加強祈禱時，以及向教友們指出天主召叫家中一人做司鐸或度奉獻生活是莫大的恩寵和特恩時，教友定會支持你們。

6. 我願意對台灣的許多奉獻生活團體的人們，說句感謝、讚賞和鼓勵的話。度奉獻生活的男女，依每個團體的特恩，經由祈禱和使徒工作度奉獻生活，對福傳工作做出獨特的貢獻。因他們的身分，就是完全奉獻給天主，愛天主超過一切，並更深入獻身於所從事的服務，他們在教會內展示並宣報未來世界的榮耀（參法典533條），並且為基督所開啓的、因聖神的恩寵和德能在我們身上實現的新天地作證。由於他們慷慨獻身於社會及慈愛工作、教育及醫療服務，他們曾經是，也將繼續成為你們地方教會生活的偉大精神源流。

你們要鼓勵度奉獻生活的男女成為祈禱的使徒工作的前鋒，因為這是使基督信仰真正充滿活力



的秘訣(參《新千年的開始》32)。今日社會對真正的靈修渴求甚殷，其中大部分表達在對祈禱的重新需求上。特別是像你們所處的社會，一方面有豐富的屬靈傳統，一方面又受到物質主義及個人主義潮流所威脅，以上所說的更是真實。為此，度默觀生活的人，不但要細心培養他們被召所度的祈禱生活，更要成為聖職及平信徒真正的祈禱老師。

7. 在教會的使命中，平信徒有他們自己的特殊責任和使命：他們被召成為「地上的鹽」和「世界的光」(參瑪五13-14)。因著洗禮和堅振，所有的平信徒都是傳教士，並且他們是被召在世界上傳佈耶穌基督的福音。在臺灣的地方教會，平信徒的角色更形重要，雖然他們在社會上人數較少，卻像是酵母般融入社會，依福音的價值改變社會。經由他們的信仰、良善和愛的服務，他們可以傳播真正的基督教文化，其特色是尊重每一階段的生命，度一種燦爛的家庭生活，悉心照顧病患和老人，在社會的

各階層致力和諧、合作和共同負責，尊重那些有不同想法的人，努力推動大眾福利。在活出基督徒的聖召時，平信徒期待主教們的支持、鼓勵和指導。他們確實要面對現代社會的挑戰「不但要有世俗的智慧和效率，也要有因基督的真理而更新並強化的心」(《教會在亞洲》45)。你們的任務是教導並啓發他們，以言以行，領導他們度完全的基督徒生活，這樣使他們能在家庭、工作場所及所有活動中，為基督作見證。

8. 既然每個地方教會與普世教會共融是非常重要的，一位主教不能不對世界各地的教會的需要表示關心。這就是保祿宗徒所說的，關心所有教會(參格後十一28)。在臺灣的教會，曾以各種不同的方式回應了各地基督徒的需求及期待，特別是在區域的層面上，為亞洲的其他地方的教會人士提供教育的機會和經濟的援助，並對傳教工作奉獻資源。你們的關心特別表達在你們對在大陸的兄弟姐妹身

上，他們與你們分享著相同的文化上、精神上以及歷史性的價值。你們的努力，旨在推動偉大的中華大家庭所有天主教教友間的彼此瞭解、和好及兄弟之愛。我深信這些努力，在與其他個別教會及伯鐸宗座的共融中進行，必能有助於克服過去的困難，增加對話的機會，在人性及精神的上彼此增益。

們，只要我們信賴祂並呼求祂。那麼，勇敢地向前邁進，確信認識每個人心靈的基督與你們同在。

親愛的弟兄們，我以至內的愛，愛你們所牧養的人，我將在台灣的整個教會託付於瑪利亞慈母的照顧下，她是每個時代的福傳明星，我並以宗座遐福降福你們。

9. 親愛的主教弟兄們，為基督徒來說，任何情況都是一個機會，用以顯示基督的真理已成為生活中的力量。雖然日益升高的世俗化讓人覺得現代社會與精神的及超越的價值絕緣，可是許多人正在追尋他們生活的意義，以及只有天主才能給予的幸福。陪伴我教宗職的信念是：「天主的絕對而又甜美溫柔的德能，回應人的整個深處，他的理智、意志及心的最高期望。」（一九七八年十月廿二日講道）此德能不是來自世俗的力量，而是來自十字架及復活奧蹟，它是我們執行職務時，信心的真正來源。我們知道天主絕不會在我們的牧靈使命中擯棄我

教宗若望保祿二世

二〇〇二年一月廿九日

發自梵蒂岡城